

ÍNDICE

INTRODUCCIÓN	23
--------------------	----

Sección Primera

RECEPCIÓN DE LA PRUEBA. CUESTIONES PREVIAS

1. Generalidades	25
1.a. Prueba cuya existencia se ignoraba a la fecha de audiencia preparatoria y que sea esencial para resolución de la controversia	27
1.b. Prueba nueva destinada a esclarecer la veracidad, autenticidad e integridad de otra prueba (prueba sobre prueba).....	29
1.c. Prueba destinada a acreditar una modificación sustantiva de los hechos producida luego de audiencia preparatoria	30
1.d. Prueba no ofrecida oportunamente por motivos no atribuibles a la parte que solicita su incorporación	31
1.e. Cuestiones finales respecto de prueba no ofrecida oportunamente.....	31
2. Producción de la prueba.....	33
2.a. Medios de prueba en particular.....	33

Sección Segunda

PRUEBA TESTIMONIAL

Párrafo Primero CUESTIONES PREVIAS	35
3. Regulación	35

4. Generalidades	35
5. Clases de testigos	37
5.a. Testigos presenciales y de oídas	37
5.b. Testigos expertos	38
6. Admisibilidad de la prueba testimonial.....	39
6.a. Cuestión previa	39
6.b. Limitaciones a la libertad de prueba	40
6.b.1. No puede usarse un medio de prueba excluido expresamente por la ley para acreditar un hecho particular	40
6.b.2. Cuando la ley ha restringido la acreditación de un hecho a un determinado medio de prueba, no puede usarse otro	41
6.b.3. No puede usarse un medio de prueba obtenido mediante un procedimiento ilegal	44
6.b.3.a. Hipótesis de violación a la vida privada y su difusión (artículo 161 A del Código Penal).....	45
6.b.3.b. El secreto privado y el secreto profesional (artículo 247 del Código Penal)	46
6.b.3.c. La reserva de las declaraciones como de los procedimientos de fiscalización reglados por las leyes tributarias (artículo 35 inciso 1º y 2º del Código Tributario).....	47
6.b.3.d. El secreto y la reserva bancaria (artículo 154 inciso 1º y 2º D.F.L. N° 3º de 1997 del Ministerio de Hacienda (Ley General de Bancos)).....	48
6.b.3.d.1. Levantamiento del secreto y reserva bancaria en sede familiar.....	49
6.b.4. Consideraciones finales respecto de la limitación a la libertad de prueba	51
Párrafo Segundo DEBERES Y DERECHOS DEL TESTIGO	52
7. Deberes del testigo.....	52

7.a. Comparecer.....	53
7.a.1. Excepciones a la obligación de comparecer	53
7.b. Declarar	54
7.b.1. Derecho de abstención emanado de la inmunidad diplomática.....	55
7.b.2. Facultad de abstención en virtud del principio de no autoincriminación.....	55
7.b.3. Facultad de abstención en razón de secreto.....	57
7.c. Decir la verdad	60
7.d. No ocultar hechos, circunstancias o elementos acerca del contenido de su declaración	62
8. Derechos del testigo.....	63
9. Rendición del testimonio.....	64
9.a. Situaciones especiales.....	68
9.a.1. Testigo que detente la calidad de Presidente de la República; Ex-presidente; Ministro de Estado; Senador; Diputado; miembro de Corte Suprema; integrante del Tribunal Constitucional; Contralor General de la República y de Fiscal Nacional.....	69
9.a.2. Testigo que detente la calidad de Comandante en Jefe de Fuerzas Armadas; General Director de Carabineros de Chile y Director General de la Policía de Investigaciones de Chile.....	69
9.a.3. Testigo chileno o extranjero que gozare en el país de inmunidad diplomática, en conformidad a los tratados vigentes sobre la materia.....	70
9.a.4. Testigos que, por enfermedad grave u otro impedimento calificado por el tribunal, se hallaren en imposibilidad de concurrir a llamamiento judicial.....	70
9.a.5. Testigo menor de edad	71
9.a.6. Testigo sordo o mudo.....	71
9.a.7. Testigo que ignora el castellano.....	71

Párrafo Tercero	
EXAMEN DIRECTO DE TESTIGOS	72
10. Cuestiones previas.....	72
11. Cuestiones a considerar en el examen directo de testigos.....	73
11.a. Objetivos del examen directo	74
11.a.1. Sustentar la credibilidad personal del testigo.....	75
11.a.1.a. Objetivos de la acreditación.....	76
11.a.1.b. Necesidad de la acreditación.....	76
11.a.1.c. Flexibilidad de la acreditación	77
11.a.2. Acreditación del relato de los hechos del testigo	77
11.a.2.a. Materialización de acreditación personal y del relato del testigo	78
11.a.3. Acreditación de las proposiciones fácticas que sustentan nuestra pretensión.....	79
11.a.4. Desacreditar a los testigos de la contraria.....	80
11.a.5. Desacreditar las proposiciones fácticas de la contraria.....	80
11.a.6. Acreditar y/o introducir prueba material al juicio.....	80
11.a.7. Obtener información relevante para el análisis de otras pruebas	82
11.b. Psicología del testimonio	82
11.b.1. Generalidades	83
11.b.2. Algo de historia.....	84
11.b.3. Fases del testimonio. Cuestiones previas	85
11.b.3.a. Etapa de percepción	88
11.b.3.a.1. Características de la percepción.....	89
11.b.3.a.2. Proceso de percepción	89
11.b.3.a.2.a. Selección.....	90
11.b.3.a.2.b. Organización	90
11.b.3.a.2.c. Interpretación	90
11.b.3.a.3. Factores de la percepción.....	91
11.b.3.a.3.a. Edad	93
11.b.3.a.3.b. Discapacidad intelectual	93

11.b.3.a.3.c. Condición intelectual.....	94
11.b.3.a.3.d. Poder de atención	94
11.b.3.a.3.e. Situación social	95
11.b.3.a.3.f. Expectativas	96
11.b.3.a.3.g. Ansiedad y emoción	96
11.b.3.a.3.h. Drogas y/o alcohol	98
11.b.3.a.3.i. Género	98
11.b.3.a.3.j. Perturbaciones o enfermedades de los sentidos.....	98
11.b.3.a.4. Trastornos de la percepción	99
11.b.3.b. Etapa del recuerdo	99
11.b.3.b.1. Edad y recuerdo	100
11.b.3.b.1.a. Falsas memorias.....	104
11.b.3.c. Evocación del recuerdo.....	107
11.b.4. Trastornos psiquiátricos que influyen en el testimonio....	108
11.b.4.a. Trastornos orgánicos.....	109
11.b.4.b. Trastornos psicóticos	109
11.b.4.c. Psicopatías	110
11.b.4.d. Alteraciones de la memoria.....	111
11.b.4.e. Depresión	112
11.b.4.f. Trastorno de personalidad paranoide	112
11.b.4.g. Mitomanías	113
11.c. Mentiras y credibilidad.....	113
11.d. Preparación previa.....	120
11.d.1. Organización del examen.....	125
11.d.1.a. Clasificación del contenido de la declaración de los testigos.....	125
11.d.1.b. Orden de los testigos.....	126
11.d.1.c. Orden de los testimonios	127
11.e. El protagonista del examen es el testigo, no el abogado	129
11.f. Preguntas como herramientas para el examen directo de testigos	131
11.f.1. Preguntas narrativas.....	131

MEDIOS DE PRUEBA EN SEDE FAMILIAR

11.f.2. Preguntas abiertas	132
11.f.3. Preguntas cerradas	134
11.f.4. Preguntas directas	137
11.f.5. Preguntas indirectas	137
11.f.6. Preguntas simples	138
11.f.7. Preguntas compuestas	138
11.f.8. Preguntas de autocomprensión	139
11.f.9. Preguntas de comprobación	139
11.f.10. Preguntas de profundización.....	140
11.f.11. Preguntas de clarificación	140
11.f.12. Preguntas de indagación	141
11.f.13. Preguntas de impulso	141
11.f.14. Preguntas introductorias	141
11.f.15. Preguntas de transición.....	143
11.f.16. Preguntas de legitimación y/o validación	143
11.f.17. Acotación final respecto de las preguntas vistas	145
11.f.18. Preguntas susceptibles de objeción.....	145
11.g. Estructura del examen directo.....	146
11.g.1. Descompresión del testigo	146
11.g.2. Narración testimonial.....	147
11.g.3. Recomendaciones para el examen directo	149
11.g.3.a. Cuestiones previas	149
11.g.3.b. Recomendaciones propiamente tales.....	150
11.g.3.b.1. Emplear un lenguaje común o simple	150
11.g.3.b.2. Ir directo al punto.....	151
11.g.3.b.3. Escuchar con detención al testigo	151
11.g.3.b.4. Imponer un ritmo fluido que mantenga el interés en el auditorio.....	151
11.g.3.b.5. Utilizar la técnica del “eco”	152
11.g.3.b.6. Anticipar y explicar ciertas falencias y/o debilidades del testigo o su relato	153

11.g.3.b.7. Mantener de principio a fin la atención, interés y expectativa en el examen.....	153
11.g.3.b.8. Marcar los puntos fuertes.....	154
11.g.3.b.9. Usar apoyo gráfico cada vez que se pueda.....	155
11.g.3.b.10. Recrear contexto emocional del caso.....	155
11.h. Vicios del examen directo.....	156
12. Ausencia de facultad del juez para coartar el libre desarrollo del examen.....	158
12.a. Potestades del inciso 1º del artículo 26 como justificación para coartar el libre desarrollo del examen.....	161
Párrafo Cuarto CONTRAEXAMEN DE TESTIGOS.....	165
13. Cuestiones previas.....	165
14. Cuestiones a considerar en el contraexamen.....	166
14.a. Ámbitos del contraexamen en la ley 19.968.....	167
14.b. Evaluación de la necesidad de contraexaminar.....	169
14.c. Objetivos del contraexamen.....	171
14.c.1. Desacreditar al testigo.....	172
14.c.1.a. El interés del testigo en el resultado del caso.....	172
14.c.1.b. Conductas o características previas del testigo.....	173
14.c.2. Desacreditar el testimonio (o relato).....	174
14.c.2.a. Desacreditación del relato mediante otras pruebas (prueba sobre prueba inciso 2º del artículo 63 bis).....	178
14.c.3. Limitar el testimonio.....	183
14.c.4. Acreditar nuestras proposiciones fácticas.....	184
14.c.5. Acreditar nuestra prueba material.....	185
14.c.6. Obtener inconsistencias con otras pruebas de la contraria.....	185
14.d. Preparación previa.....	185

14.e. Primacía de preguntas sugestivas.....	188
14.e.1. Preguntas sugestivas sobre hechos irrefutables	192
14.e.2. Pregunta sugestiva planteada de forma que declare la respuesta	192
14.e.3. Pregunta sugestiva sobre un solo punto	193
14.e.4. Pregunta sugestiva en tono enérgico.....	194
14.e.5. Pregunta sugestiva de forma secuencial.....	194
14.e.6. Pregunta sugestiva a ritmo vertiginoso	195
14.e.7. Pregunta sugestiva sin un orden cronológico.....	196
14.f. Otras preguntas en contraexamen.....	197
14.g. Otras técnicas de contraexamen.....	198
14.g.1. Looping	198
14.g.2. Looping doble.....	199
14.g.3. Multi-looping (o looping escalonado).....	200
14.g.4. Looping espontáneo.....	201
14.h. Control del testigo	202
14.h.1. ¿Cuándo se pierde el control del testigo?	206
14.i. Vicios del contraexamen	215
15. Ausencia de facultad del juez para coartar el libre desarrollo del contraexamen.....	217
Párrafo Quinto OBJECIONES	218
16. Cuestiones previas.....	218
17. Fundamento.....	219
18. Concepto	220
19. Motivación en la decisión de objetar.....	221
20. Tipos de objeciones.....	223
20.a. Preguntas impertinentes.....	225
20.b. Preguntas inadmisibles.....	227

20.b.1. Preguntas inadmisibles por no versar sobre hechos	227
20.b.2. Preguntas inadmisibles por versar sobre hechos públicos y notorios.....	230
20.b.3. Preguntas inadmisibles por infringir garantías fundamentales.....	230
20.c. Preguntas sugestivas en el examen directo.....	232
20.c.1. Cuestiones previas	232
20.c.2. Modalidades.....	234
20.c.3. Preguntas sugestivas no susceptibles de objeción.....	237
20.d. Preguntas engañosas (capciosas)	238
20.d.1. Pregunta compuesta.....	239
20.d.2. Pregunta reiterativa o repetitiva	240
20.d.3. Pregunta que asume hechos no incorporados al juicio	242
20.d.4. Pregunta que al parafrasear cita erróneamente al testigo	243
20.e. Preguntas poco claras (confusas, ambiguas o vagas)	244
20.f. Objeción a preguntas del Tribunal.....	245
20.g. Objeción a respuestas del testigo.....	246
21. Momento para objetar	253
22. Procedimiento de formulación, debate y resolución de objeción	253
22.a. Recursos contra la resolución de la objeción.....	256
23. Objeciones y concentración	256

Sección Tercera
PRUEBA PERICIAL

Párrafo Primero	
CUESTIONES PREVIAS	257
24. Regulación	257

25. Generalidades	257
26. Características de la prueba pericial	259
27. Distinción entre prueba testimonial y pericial.....	261
28. Clases de perito.....	264
29. Prueba pericial para efectos del juicio	266
30. Pormenores de la reglamentación de la prueba pericial.	268
30.a. Cuestión previa	268
30.b. Admisibilidad de la prueba pericial	268
30.b.1. Cuestión previa	268
30.b.2. Requisitos de admisibilidad de la prueba pericial.....	270
30.b.2.a. Necesidad o conveniencia del conocimiento experto (inciso 2º del artículo 45).....	270
30.b.2.b. Idoneidad del perito (inciso 1º del artículo 45 en relación al inciso 1º del artículo 47).....	272
30.b.2.c. Confiabilidad del peritaje (incisos 1º y 3º del artículo 45 en relación al inciso 1º del artículo 47)	277
30.b.2.d. Cuestiones finales sobre la admisibilidad de prueba pericial	278
30.c. Contenido del informe.....	279
30.c.1. Exigencias para los informes periciales derivados de los programas de pericia previstos por la Ley 21.302...	281
30.c.2. Finalidad y/o uso del informe	282
30.d. Remuneración de los peritos	283
30.e. Imprudencia de la inhabilitación de los peritos	284
30.f. Declaración de los peritos.....	284
Párrafo Segundo EXAMEN DIRECTO DE PERITOS	286
31. Generalidades	286

32. Cuestiones a considerar en el examen directo de peritos.....	287
32.a. Objetivos del examen directo	287
32.b. Preparación previa.....	288
32.c. El protagonista del examen es el perito, no el abogado.....	289
32.d. Preguntas como herramientas para el examen directo de peritos....	289
32.e. Estructura del examen directo	289
32.e.1. Acreditación del perito	290
32.e.1.a. Acreditación personal del experto.....	291
32.e.1.b. Acreditación del rigor técnico de sus conclusiones.....	294
32.e.2. Relato del trabajo realizado	294
32.e.3. Cuestiones finales vinculadas a la estructura del examen	295
32.f. Vicios del examen directo	297
Párrafo Tercero	
CONTRAEXAMEN DE PERITOS.....	300
33. Generalidades	300
34. Cuestiones a considerar en el contraexamen de peritos.....	301
34.a. Ámbito del contraexamen de peritos en la Ley 19.968	301
34.b. Objetivos del contraexamen.....	303
34.c. Limitaciones y/o alcances del contraexamen	309
34.d. Preparación previa del contraexamen.....	309
35. Estrategias para enfrentar el contraexamen del perito atacando su credibilidad.....	309
35.a. Interés o falta de imparcialidad del perito	310
35.a.1. Interés o falta de imparcialidad en pericia particular ...	311
35.a.2. Interés o falta de imparcialidad en pericia institucional....	314
35.a.3. Interés o falta de imparcialidad en pericia que pueda comprometer el prestigio o posición del perito.....	315
35.b. Falta de idoneidad profesional	317

MEDIOS DE PRUEBA EN SEDE FAMILIAR

35.c. Falta de certeza en la afirmación del perito	319
35.d. Falta de confiabilidad del peritaje	320
36. Cuestiones finales respecto del contraexamen de peritos	324
Párrafo Cuarto	
CUESTIONES FINALES	324
37. Objeciones a la prueba pericial.....	324
38. Inconvenientes del uso de la prueba pericial	326
38.a. La sustitución del trabajo judicial.....	326
38.b. Posible error judicial.....	328
38.c. Tendencia a sobrevalorar la credibilidad de las pericias provenientes del trabajo de profesionales de instituciones públicas por sobre las privadas	330
39. Diferencias entre pericia psiquiátrica y pericia psicológica.....	331

Sección Cuarta DECLARACIÓN DE PARTE

Párrafo Primero	
CUESTIONES PREVIAS	333
40. Regulación	333
41. Generalidades	333
42. Deberes de la parte.....	334
42.a. Comparecer.....	335
42.b. Declarar	336
42.c. Abstenerse de dar respuestas evasivas.....	337
43. Rendición de la declaración	338

Párrafo Segundo

EXAMEN O INTERROGATORIO DE LA PARTE 342

44. Cuestiones previas..... 342

45. Cuestiones a considerar en examen de la parte 342

45.a. Ámbitos del examen de la parte 343

45.b. Evaluación de la necesidad de examinar a la parte 344

45.c. Objetivos del examen de parte 345

45.d. Preparación previa..... 347

45.e. Primacía de preguntas sugestivas..... 348

46. Ausencia de facultad del juez para coartar el libre desarrollo
del examen..... 349

Párrafo Tercero

OBJECIONES 351

47. Objeciones a la declaración de parte 351

Sección Quinta
PRUEBA DOCUMENTAL

48. Regulación 353

49. Generalidades 353

50. Instrumento para efectos probatorios..... 354

51. Incorporación de prueba documental..... 356

51.a. Cuestiones previas 356

51.b. Proceso de incorporación 357

52. Necesidad de acreditación de la documentación durante
la incorporación 359

MEDIOS DE PRUEBA EN SEDE FAMILIAR

52.a. Materialización de la acreditación de la documentación durante la incorporación.....	362
52.a.1. Excepción a la necesidad de acreditación externa de los instrumentos públicos	367

Sección Sexta **MEDIOS DE PRUEBA TECNOLÓGICOS**

53. Regulación	369
54. Generalidades	369
55. Medios tecnológicos para efectos probatorios.....	371
56. Incorporación de los medios tecnológicos.....	374
56.a. Cuestiones previas.....	374
56.b. Proceso de incorporación	375
57. Necesidad de acreditación de los soportes durante la incorporación....	377
57.a. Materialización de la acreditación de los soportes durante la incorporación	377

Sección Séptima **OBJETOS**

58. Regulación	381
59. Generalidades	382
60. Objetos para efectos probatorios.....	382
61. Incorporación de los objetos	382
61.a. Cuestiones previas.....	382
61.b. Proceso de incorporación	383

62. Necesidad de acreditación de los objetos durante la incorporación.....	385
62.a. Materialización de la acreditación de los objetos durante la incorporación	385

Sección Octava
SITUACIONES ESPECIALES

63. Inspección personal del tribunal.....	389
63.a. Consideraciones previas	389
63.b. Procedencia o no de considerar la inspección personal del tribunal como medio de prueba	390
64. Declaración de la propia parte como uno de los otros medios de prueba	391
64.a. Teoría que admite la declaración de la propia parte como prueba	392
64.b. Teoría que rechaza la declaración de la propia parte como prueba	394
65. Declaración jurada como uno de los otros medios de prueba.....	397
65.a. Declaración jurada de terceros.....	397
65.b. Declaración jurada de la misma parte	397
65.c. Declaración jurada de la contraparte	398
65.d. Declaración jurada del demandado en causa de alimentos.....	398
65.d.1. Pormenores de la reglamentación de la declaración jurada en causa de alimentos.....	398
65.d.2. Infracciones a las normas que reglan la declaración jurada en causa de alimentos.....	400
65.d.3. Idoneidad de la declaración jurada en causa de alimentos.....	401
66. Prueba pericial encubierta	402

Sección Novena
FORMULARIOS VINCULADOS
A LA ACTIVIDAD PROBATORIA

67. Acompaña informe pericial.....	405
68. Informe socioeconómico para demanda de alimentos.....	406
69. Informe socioeconómico para demanda de aumento de alimentos	419
70. Informe socioeconómico para demanda de rebaja de alimentos.....	433
71. Informe sobre capacidad económica y circunstancias domésticas del (de la) demandado (a) de alimentos	444
72. Informe psicológico	455
73. Informe psiquiátrico	460
74. Acompaña sobre de preguntas para la declaración de parte	466
75. Declaración jurada de patrimonio y capacidad económica.....	467
BIBLIOGRAFÍA CONSULTADA.....	469